

Procès-verbal

DEUXIÈME SESSION DE LA DIX-NEUVIÈME ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

11 mars 2022

Sous la présidence de M. Frederick Blake Jr., la séance est ouverte à 10 h.

Déclarations de ministres

231-19(2) La ministre de l'Infrastructure fait une déclaration concernant le Programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires.

Déclarations de députés

- 1034-19(2) Le député de Frame Lake fait une déclaration concernant les baux récréatifs.
- 1035-19(2) Le député de Yellowknife Nord fait une déclaration sur la transparence du budget d'immobilisations.
- 1036-19(2) La députée de Thebacha prononce un message de soutien pour la collectivité de Fort Smith.
- 1037-19(2) La députée d'Inuvik Twin Lakes fait une déclaration sur les déplacements pour raisons médicales.
- 1038-19(2) La députée de Kam Lake fait une déclaration concernant la gestion des déchets.
- 1039-19(2) La députée de Great Slave fait une déclaration concernant l'aide à la lutte contre les incendies en Ukraine.
- 1040-19(2) La députée de Monfwi fait une déclaration concernant les interprètes et la sécurité dans les collectivités.
- 1041-19(2) Le député de Tu Nedhé-Willideh fait une déclaration sur l'inflation et l'allègement de la taxe sur l'essence.

Dépôt de documents

- 594-19(2) Réponse du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest au rapport de comité 20-19(2) : Rapport sur le projet de loi 30, *Loi modifiant la Loi sur le Collège Aurora*. Déposée par le ministre de l'Éducation, de la Culture et de la Formation.
- 595-19(2) Ce que nous avons entendu sur l'examen de la législation des TNO sur les boissons alcoolisées, mars 2022. Document déposé par la ministre des Finances.
- 596-19(2) Suivi à la question orale 918-19(2) : santé mentale. Document déposé par la ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 597-19(2) Gouvernement du Canada, Voyager : preuve de vaccination pour les peuples autochtones et résidents du Nord dans les communautés éloignées, 28 février 2022. Déposé par le député de Hay River Sud.

Avis de motion tendant à la première lecture de projets de loi

Projet de loi 48 : *Loi sur l'arbitrage*

Avis donné par le ministre de la Justice.

Première lecture de projets de loi

Projet de loi 47 : *Loi n° 2 modifiant la Loi sur les normes d'emploi*

Projet de loi présenté par le ministre de la Justice.

Le député de Hay River Nord propose d'entreprendre la première lecture du projet de loi 47, *Loi n° 2 modifiant la Loi sur les normes d'emploi*.

Conformément à la règle 8.2(3), le projet de loi 47 est considéré comme lu une première fois et prêt pour une deuxième lecture.

Motion

50-19(2) Ajournement prolongé de la Chambre au 28 mars 2022.

La députée de Thebacha, appuyée par le député de Hay River Nord, propose :

QUE, lorsque la présente Assemblée interrompra ses travaux le vendredi 11 mars 2022, elle les ajournera au lundi 28 mars 2022;

ET QUE si, à tout moment avant le 28 mars 2022, le président, après consultation avec le Conseil exécutif et les députés de l'Assemblée législative, est convaincu que, dans l'intérêt du public, la Chambre doit se réunir avant le moment fixé par une motion d'ajournement, ou après la date prévue de rappel de la Chambre, il pourra en faire l'annonce, et la Chambre devra en conséquence se réunir au moment indiqué et poursuivre ses travaux comme si elle avait été dûment ajournée à ce moment

La motion est ADOPTÉE.

Étude en comité plénier de projets de loi et d'autres affaires

La députée d'Inuvik Twin Lakes (présidente du Comité plénier) signale que le Comité plénier a fait l'examen du projet de loi 23, *Loi modifiant la Loi sur les entreprises de service public*, du projet de loi 29, *Loi modifiant des lois afin de permettre la divulgation de renseignements sur les redevances sur les ressources*, du projet de loi 37, *Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*, du projet de loi 38, *Loi corrective de 2021*, du rapport de comité 24-19(2), Rapport du Comité permanent du développement économique et de l'environnement sur les examens statutaires de la *Loi sur les espèces en péril* (TNO) et de la *Loi sur la faune*, de la déclaration de ministre 202-19(2), Rapport annuel sur la progression du mandat du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest 2019-2023, du document déposé 561-19(2), Budget principal des dépenses pour 2022-2023, du document déposé 567-19(2), Rapport annuel sur la progression du mandat du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest 2019-2023, de février 2021 à janvier 2022, du document déposé 578-19(2), Budget supplémentaire des dépenses n° 3 pour 2021-2022 (dépenses d'infrastructure), et du document déposé 579-19(2), Budget supplémentaire des dépenses n° 3 pour 2021-2022 (dépenses de fonctionnement), et fait état des progrès réalisés, soit l'adoption de seize motions, et annonce que le rapport de comité 24-19(2) est terminé, que les projets de loi 37 et 38 sont prêts pour une troisième lecture, que l'examen des documents déposés 578-19(2) et 579-19(2) est terminé, et que la Chambre approuve ce budget et qu'un projet de loi portant sur l'affectation de crédits découlant de ce budget doit être présenté dans les plus brefs délais.

Motion du Comité 203-19(2)

Le député de Deh Cho propose :

QUE ce comité recommande au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest de faire avancer les discussions prévues à l'article 12 de la *Loi sur la faune* avec les gouvernements autochtones qui ne sont pas représentés par les offices des ressources renouvelables existants ou qui n'ont pas conclu d'entente définitive sur les terres, les ressources et l'autonomie gouvernementale.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité 204-19(2)

Le député de Deh Cho propose :

QUE ce comité recommande au ministère de l'Environnement et des Ressources naturelles de renforcer l'application et l'utilisation des articles 14 et 21 de la *Loi sur les espèces en péril* (TNO) afin que les gouvernements autochtones qui n'ont pas conclu d'entente définitive aient leur mot à dire dans la gestion des espèces en péril.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité 205-19(2)

Le député de Deh Cho propose :

QUE ce comité recommande au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest d'établir un processus juridique accéléré permettant aux chasseurs autochtones de retrouver l'accès à leur équipement de chasse lorsqu'ils risquent de perdre la saison de chasse sans cet équipement.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité 206-19(2)

Le député de Deh Cho propose :

QUE ce comité recommande au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest d'accroître le soutien financier dans le cadre du Programme d'aide communautaire aux exploitants des collectivités (et aux programmes connexes qui développent les compétences en matière de chasse, de piégeage et de récolte).

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité 207-19(2)

Le député de Deh Cho propose :

QUE ce comité recommande au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest de faire de la formation aux chasseurs une exigence du curriculum scolaire des TNO de la maternelle à la 12^e année.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité 208-19(2)

Le député de Deh Cho propose :

QUE ce comité recommande que le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest élargisse la portée de l'article 98 de la *Loi sur la faune*, afin d'exiger la prise en compte des plans de conservation communautaires lors de la détermination de l'attribution des quotas de chasse d'animaux sauvages et que des motifs écrits soient exigés pour toutes les décisions concernant l'attribution des quotas.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité 209-19(2)

Le député de Deh Cho propose :

QUE ce comité recommande au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest de collaborer avec les gouvernements autochtones et les offices des ressources renouvelables afin de définir des processus d'application de la loi appropriés et fondés sur la culture, en utilisant des mesures de rechange qui comprennent des modèles de justice réparatrice.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité 210-19(2)

Le député de Deh Cho propose :

QUE ce comité recommande au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest d'établir un rôle pour les gardiens autochtones dans la loi.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité 211-19(2)

Le député de Deh Cho propose :

QUE ce comité recommande que le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest crée un programme de financement pour établir et maintenir des programmes de gardiens autochtones dans les collectivités, et qu'un financement pluriannuel soit disponible pour employer des personnes dans les petites collectivités.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité 212-19(2)

Le député de Deh Cho propose :

QUE ce comité recommande que le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest supprime les obstacles réglementaires qui empêchent les collectivités de partager la viande d'animaux sauvages pour favoriser la sécurité alimentaire.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité 213-19(2)

Le député de Deh Cho propose :

QUE ce comité recommande au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest d'élargir la portée de la partie 6, Mesures de conservation et de gestion, de la *Loi sur la faune* afin d'y inclure des dispositions relatives à la désignation de zones de conservation par les gouvernements autochtones et autres, conformément à la *Loi sur les aires protégées*.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité 214-19(2)

Le député de Deh Cho propose :

QUE ce comité recommande que le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest rende publics les résultats des discussions tenues lors des réunions organisées en vertu de l'article 15 de la *Loi sur la faune*.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité 215-19(2)

Le député de Deh Cho propose :

QUE ce comité recommande au ministre de l'Environnement et des Ressources naturelles de prolonger la période d'examen législatif en vertu de l'article 171 de la *Loi sur la faune* afin qu'elle corresponde à la période d'examen prévue par l'article 147 de la *Loi sur les espèces en péril* (TNO), et que ces deux périodes d'examen législatif soient exigées toutes les deux législatures.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité 216-19(2)

Le député de Deh Cho propose :

Que ce comité recommande au gouvernement de fournir une réponse au présent rapport dans les 120 jours.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité 217-19(2)

Le député de Frame Lake propose :

QUE soit conclu l'examen du document déposé 578-19(2), Budget supplémentaire des dépenses n° 3 de 2021-2022 (dépenses d'infrastructure), et que ce document soit recommandé pour examen par l'Assemblée législative par l'entremise d'un projet de loi portant sur l'affectation de crédits.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité 218-19(2)

Le député de Frame Lake propose :

QUE soit conclu l'examen du document déposé 579-19(2), Budget supplémentaire des dépenses n° 3 pour 2021-2022 (dépenses de fonctionnement), et que ce document soit recommandé pour examen par l'Assemblée législative par l'entremise d'un projet de loi portant sur l'affectation de crédits.

La motion est ADOPTÉE.

La députée d'Inuvik Twin Lakes, appuyée par la députée d'Inuvik Boot Lake, présente une motion d'adoption du rapport du Comité plénier. La motion est ADOPTÉE.

Le président lève la séance à 14 h 22.



Monsieur Frederick Blake Jr.
Président de l'Assemblée législative



Monsieur Tim Mercer
Greffier de l'Assemblée législative